ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 29. července 2014

o opatřeních týkajících se cílených dlouhodobějších refinančních operací

(ECB/2014/34)

(2014/541/EU)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 2 první odrážku této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na čl. 3.1 první odrážku, článek 12.1, čl. 18.1 druhou odrážku a čl. 34.1 druhou odrážku tohoto statutu,

s ohledem na obecné zásady ECB/2011/14 ze dne 20. září 2011 o nástrojích a postupech měnové politiky Eurosystému, ([1])

s ohledem na obecné zásady ECB/2013/4 ze dne 20. března 2013 o dodatečných dočasných opatřeních týkajících se refinančních operací Eurosystému a způsobilosti zajištění a o změně obecných zásad ECB/2007/9 ([2]),

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle článku 18.1 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky mohou Evropská centrální banka (ECB) a národní centrální banky členských států, jejichž měnou je euro (dále jen „národní centrální banky"), provádět úvěrové operace s úvěrovými institucemi a ostatními účastníky trhu s tím, že úvěry jsou dostatečně zajištěny.

(2) V rámci plnění svého mandátu v oblasti cenové stability Rada guvernérů dne 5. června 2014 rozhodla o zavedení opatření za účelem zlepšení fungování transmisního mechanismu měnové politiky prostřednictvím podpory poskytování úvěrů reálné ekonomice. Jedním z konkrétních opatření, které Rada guvernérů ve vztahu k tomuto cíli oznámila, bylo její rozhodnutí v období dvou let provést řadu cílených dlouhodobějších refinančních operací („targeted longer-term refinancing operations" – „operace TLTRO"). Prováděním operací TLTRO se Rada guvernérů snaží podpořit poskytování úvěrů bankami nefinančnímu soukromému sektoru, tedy domácnostem a nefinančním podnikům, v členských státech, jejichž měnou je euro. Toto opatření se netýká poskytování úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí. Úvěry domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí jsou tedy ze způsobilého poskytování úvěrů nefinančnímu soukromému sektoru v kontextu tohoto opatření vyňaty.

(3) S cílem usnadnit účast institucím, které si z organizačních důvodů půjčují od Eurosystému za použití skupinové struktury, se zamýšlí, že účast na operacích TLTRO bude možná v rámci skupiny, tam, kde je pro skupinové zacházení dán institucionální základ. Skupinová účast bude uskutečňována prostřednictvím jednoho konkrétního člena skupiny a v souladu se stanovenými podmínkami. S cílem vyřešit otázky týkající se přerozdělení likvidity v rámci skupiny, je kromě toho zajištěno, že v případě skupin, které jsou zřízeny na základě úzkého propojení mezi členy, budou všichni členové skupiny muset svou účast ve skupině formálně písemně potvrdit.

(4) Účastníci operací TLTRO podléhají výpůjčním limitům. Budou mít nárok na počáteční úvěrový příděl v rámci dvou operací TLTRO, které budou provedeny v září a v prosinci roku 2014. Částka, kterou si bude možné vypůjčit s ohledem na tento počáteční úvěrový příděl, bude stanovena na základě celkové nesplacené částky způsobilých úvěrů poskytnutých soukromému nefinančnímu sektoru k 30. dubnu 2014. Bez ohledu na to, zda se zúčastní operací TLTRO prováděných v roce 2014, budou mít účastníci nárok na dodatečné úvěrové příděly

([1]) Úř. věst. L 331, 14.12.2011, s. 1.
([2]) Úř. věst. L 95, 5.4.2013, s. 23.

v rámci následujících šesti operací TLTRO, které budou prováděny v letech 2015 a 2016. Částky, které si lze na základě těchto dodatečných úvěrových přídělů vypůjčit, budou stanoveny na základě objemu způsobilých čistých úvěrů účastníka poskytnutých nefinančnímu soukromému sektoru, který se vypočte v souladu se stanovenými kritérii v průběhu pevně stanoveného období a který přesahuje určitou srovnávací částku. Při stanovení příslušné srovnávací částky usiluje Rada guvernérů o dosažení rovnováhy mezi potřebou zachovat cílený charakter opatření a cílem umožnit dostatečnou účast na těchto operacích tak, aby měly smysluplný dopad na transmisní mechanismus měnové politiky.

(5) Po uplynutí 24 měsíců po každé TLTRO budou mít účastníci možnost splatit částky, které jim byly přiděleny, v souladu se stanoveným postupem.

(6) Dosažení cílů operací TLTRO je posíleno požadavkem povinného předčasného splacení v září roku 2016, pokud způsobilé čisté úvěry účastníka, který si vypůjčil v rámci operací TLTRO, vypočtené v souladu s předepsanými kritérii v průběhu pevně stanoveného období, jsou nižší než příslušná srovnávací částka.

(7) Instituce, které si přejí účastnit se operací TLTRO, podléhají určitým zpravodajským povinnostem. Vykázané údaje se použijí ke stanovení počátečních a dodatečných úvěrových přídělů, při výpočtu příslušné srovnávací částky, při výpočtu všech povinných předčasných splacení a pro sledování dopadů operací TLTRO. Dále se zamýšlí, že národní centrální banky, které vykazované údaje obdrží, mohou tyto údaje vzájemně sdělovat v rámci Eurosystému v rozsahu a na úrovni nezbytné pro řádné provedení a analýzu účinnosti rámce TLTRO. Za účelem přiměřené validace poskytnutých údajů lze shromážděné statistické údaje sdílet v rámci Eurosystému.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se rozumí:

1. „referenčním měsícem přidělení“ poslední měsíc, za který jsou pro každý příděl operací TLTRO k dispozici údaje o způsobilých čistých úvěrech;

2. „úvěrovou institucí“ úvěrová instituce ve smyslu dodatku 2 (Slovníček pojmů) k příloze I obecných zásad ECB/2011/14;

3. „způsobilými úvěry“ úvěry nefinančním podnikům a domácnostem (včetně neziskových institucí sloužících domácnostem), které jsou rezidenty členských států, jejichž měnou je euro, s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí a „rezidentem“ se pro tyto účely rozumí rezident ve smyslu článku 1 nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ([1]);

4. „způsobilými čistými úvěry“ se rozumí hrubé úvěry ve formě způsobilých úvěrů po odečtení splátek nesplacených částek způsobilých úvěrů v průběhu určitého období, jak je podrobně uvedeno v příloze II;

5. „měnovou finanční institucí“ pojem definovaný v článku 1 nařízení Evropské centrlání banky (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32) ([2]);

6. „kódem měnové finanční instituce“ jedinečný identifikační kód měnové finanční instituce na seznamu měnových finančních institucí, který vede a zveřejňuje ECB pro statistické účely v souladu s nařízením (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32);

7. „nesplacené částky způsobilých úvěrů“ nesplacené způsobilé úvěry v rozvaze s výjimkou způsobilých úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny bez odúčtování z rozvahy, jak je podrobně uvedeno v příloze II;

8. „účastníkem“ protistrana způsobilá pro operace měnové politiky Eurosystému na volném trhu v souladu s přílohou I obecných zásad ECB/2011/14, která podává nabídky v nabídkových řízeních TLTRO jako jednotlivý subjekt nebo jako vedoucí instituce za skupinu a na níž se vztahují všechna práva a povinnosti spojené s účastí v nabídkových řízeních TLTRO;

9. „příslušnou národní centrální bankou“ národní centrální banka členského státu eurozóny, v němž je účastník usazen.

([1]) Nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou (Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8).

([2]) Nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 25/2009 ze dne 19. prosince 2008 o rozvaze sektoru měnových finančních institucí (ECB/2008/32) (Úř. věst. L 15, 20.1.2009, s. 14), které bude od 1. ledna 2015 nahrazeno nařízením Evropské centrální banky (EU) č. 1071/2013 ze dne 24. září 2013 o rozvaze sektoru měnových finančních institucí (ECB/2013/33) (Úř. věst. L 297, 7.11.2013, s. 1).

Článek 2

Cílené dlouhodobější refinanční operace

1. Eurosystém provede osm operací TLTRO v souladu s harmonogramem zveřejněným na internetových stránkách ECB.

2. Veškeré nesplacené operace TLTRO jsou splatné v pevně stanovený den zveřejněný na internetových stránkách ECB.

3. Operacemi TLTRO jsou:

a) reverzní operace na poskytnutí likvidity;

b) prováděné decentralizovaně národními centrálními bankami;

c) prováděné prostřednictvím standardních nabídkových řízení a

d) prováděné formou nabídkových řízení s pevně stanovenou sazbou.

4. Není-li v tomto rozhodnutí stanoveno jinak, uplatňují se ve vztahu k operacím TLTRO standardní podmínky, za nichž jsou národní centrální banky připraveny provádět úvěrové operace. Tyto podmínky zahrnují postupy provádění operací na volném trhu, kritéria pro určení způsobilosti protistran a zajištění pro účely úvěrových operací Eurosystému a sankce pro případ neplnění povinností protistrany, jež jsou vymezeny v obecných a dočasných právních rámcích pro refinanční operace a provedeny ve vnitrostátních smluvních nebo regulačních rámcích národních centrálních bank.

5. V případě rozporu mezi tímto rozhodnutím a obecnými zásadami ECB/2011/14, případně jiným právním aktem ECB, který stanoví právní rámec pro dlouhodobější refinanční operace, a/nebo jakýmkoli vnitrostátním opatřením, jež ho provádí na vnitrostátní úrovni, má přednost toto rozhodnutí.

Článek 3

Účast

1. Instituce se mohou operací TLTRO účastnit jako jednotlivé subjekty, jsou-li způsobilými protistranami pro operace měnové politiky Eurosystému na volném trhu. Instituce, která se operací TLTRO účastní jako jednotlivý subjekt, se těchto operací nemůže účastnit v rámci skupiny.

2. Instituce se mohou operací TLTRO účastnit v rámci skupiny tak, že vytvoří skupinu TLTRO. Účast v rámci skupiny je relevantní pro účely výpočtu příslušných výpůjčních limitů a srovnávacích částek uvedených níže v článku 4 a související zpravodajské povinnosti vymezené níže v článku 8. Na účast v rámci skupiny se vztahují následující omezení:

a) instituce nesmí být členem více než jedné skupiny TLTRO;

b) instituce, která se operací TLTRO účastní v rámci skupiny, se jich nesmí účastnit jako jednotlivý subjekt;

c) instituce, která byla ustanovena jako vedoucí instituce, je jediným členem skupiny TLTRO, která se smí účastnit nabídkových řízení TLTRO, a

d) s výhradou odstavců 5 a 6 níže zůstane složení a vedoucí instituce skupiny TLTRO stejné pro všech osm operací TLTRO.

3. Pro účast na operacích TLTRO prostřednictvím skupiny TLTRO je třeba splnit následující podmínky.

a) K 31. červenci 2014 musí každý člen skupiny:

   i) mít úzké propojení s jiným členem skupiny ve smyslu „úzkého propojení“ vymezeného ve slovníčku pojmů v příloze I obecných zásad ECB/2011/14, přičemž se má za to, že pojmy „protistrana“, „ručitel“, „emitent“ nebo „dlužník“ obsažené v definici tohoto pojmu odkazují na člena skupiny; nebo

   ii) držet povinné rezervy v Eurosystému v souladu s nařízením Evropské centrální banky (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) ([1]) nepřímo prostřednictvím jiného člena skupiny nebo bude využíván jiným členem skupiny pro nepřímé držení povinných rezerv v Eurosystému.

([1]) Nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 1745/2003 ze dne 12. září 2003 o uplatňování minimálních rezerv (ECB/2003/9) (Úř. věst. L 250, 2.10.2003, s. 10).

b) Skupina určí jednoho člena skupiny jako vedoucí instituci skupiny. Vedoucí instituce musí být způsobilou protistranou pro operace měnové politiky Eurosystému na volném trhu.

c) Všichni členové skupiny TLTRO musí být úvěrové instituce usazené v členských státech, jejichž měnou je euro, které splňují kritéria stanovená v odst. a) a b) oddílu 2.1 přílohy I obecných zásad ECB/2011/14.

d) Vedoucí instituce zažádá o účast v rámci skupiny u své národní centrální banky v souladu s harmonogramem schváleným Radou guvernérů a zveřejněným na internetových stránkách ECB. Žádost musí obsahovat:

   i) název vedoucí instituce;

   ii) seznam kódů měnových finančních institucí a názvy všech institucí zahrnutých do skupiny TLTRO;

   iii) vysvětlení základu pro skupinovou žádost, včetně seznamu úzkých propojení a/nebo vztahů nepřímého držení minimálních rezerv mezi členy skupiny (přičemž se každý člen identifikuje svým kódem měnové finanční instituce).

   iv) v případě členů skupiny, na které se vztahuje odst. 3 písm. a) bod ii): písemné potvrzení od vedoucí instituce potvrzující, že každý člen její skupiny TLTRO učinil formální rozhodnutí být členem předmětné skupiny TLTRO a neúčastnit se operací TLTRO jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiných skupin TLTRO, spolu s náležitými doklady prokazujícími, že příslušné písemné potvrzení vedoucí instituce bylo vyhotoveno oprávněnými osobami; existence platných dohod, jako například těch o nepřímém držení minimálních rezerv dle čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1745/2009 (ECB/2003/9), umožňuje vedoucí instituci vydat nezbytné potvrzení ve vztahu k členům jeho skupiny TLTRO, pokud tyto dohody výslovně uvádějí, že se příslušní členové skupiny účastní operací Eurosystému na volném trhu výhradně prostřednictvím vedoucí instituce; příslušná národní centrální banka může ve spolupráci s národními centrálními bankami příslušných členů skupiny rozhodnout o provedení následné kontroly formální a věcné platnosti takového písemného potvrzení; a

   v) v případě členů skupiny, na které se vztahuje odst. 3 písm. a) bod i): 1) písemné potvrzení od každého takového člena o jeho formálním rozhodnutí být členem předmětné skupiny TLTRO a neúčastnit se operací TLTRO jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiných skupin TLTRO; a 2) náležité doklady, potvrzené národní centrální bankou příslušného člena skupiny, prokazující, že toto formální rozhodnutí člena bylo učiněno na nejvyšší rozhodovací úrovni v rámci jeho korporátní struktury (jako například představenstvem nebo obdobným rozhodovacím orgánem) v souladu s jakýmikoli platnými právními předpisy.

e) Vedoucí instituce obdržela potvrzení od své národní centrální banky, že skupina TLTRO byla uznána. Před vydáním potvrzení může příslušná národní centrální banka požadovat po vedoucí instituci poskytnutí jakýchkoli dodatečných informací relevantních pro posouzení potenciální skupiny TLTRO. Při hodnocení skupinové žádosti musí příslušná národní centrální banka zohlednit také hodnocení členů skupiny národními centrálními bankami, která mohou být nezbytná, jako např. ověření dokumentace poskytnuté v souladu s odst. 3 písm. d) výše.

Úvěrové instituce podléhající konsolidovanému dohledu, včetně poboček téže úvěrové instituce lze pro účely tohoto rozhodnutí též považovat za vhodné žadatele o uznání za skupinu TLTRO a jsou povinny dodržet omezení a podmínky stanovené tímto článkem obdobně. Toto ustanovení umožňuje vytváření skupin TLTRO mezi takovými institucemi, které jsou součástí stejného právního subjektu. Za účelem poskytnutí potvrzení, pokud jde o vytvoření nebo změnu ve složení skupiny TLTRO této povahy, se uplatní ustanovení odst. 3 písm. d) bodu iv) a odst. 6 písm. c) bodu ii) podbodu 4).

4. Pokud jedna nebo více institucí zahrnutých v žádosti o uznání za skupinu TLTRO nesplňuje podmínky stanovené v odstavci 3, může příslušná národní centrální banka žádost navrhované skupiny částečně zamítnout. V tomto případě se mohou instituce podávající žádost rozhodnout jednat jako skupina TLTRO v příslušně zredukovaném složení nebo od žádosti o uznání za TLTRO skupinu upustit.

5. Ve výjimečných případech, kdy jsou dány objektivní důvody, může Rada guvernérů rozhodnout odchýlit se od omezení a podmínek uvedených v odstavcích 2 a 3.

6. Aniž je dotčen odstavec 5 výše, může být složení skupiny uznané v souladu s odstavcem 3 měněno za následujících okolností:

a) Člen skupiny bude ze skupiny TLTRO vyloučen pokud:

   i) ztratí postavení úvěrové instituce nebo

   ii) již nadále nesplňuje požadavky odst. 3 písm. a) a c).

V případech uvedených výše pod bodem i) nebo ii) je vedoucí instituce povinna oznámit své národní centrální bance změnu v postavení člena resp. členů své skupiny.

b) Pokud vedoucí instituce ztratí způsobilost být protistranou pro operace měnové politiky Eurosystému na volném trhu, ztratí TLTRO skupina své uznání jako TLTRO skupina.

c) Pokud ve vztahu ke skupině TLTRO vznikla další úzká propojení nebo nepřímá držení povinných minimálních rezerv v Eurosystému po 31. červenci 2014, lze složení skupiny TLTRO změnit, aby se umožnil vstup nového člena do skupiny TLTRO za předpokladu, že:

i) vedoucí instituce požádá svou národní centrální banku o uznání změny ve složení skupiny TLTRO;

ii) žádost obsahuje: 1) název vedoucí instituce, 2) seznam kódů měnových finančních institucí a názvy všech institucí, které mají být zahrnuty v novém složení skupiny TLTRO, 3) vysvětlení, na jakém základě se žádost podává, včetně seznamu změn v úzkých propojení a/nebo vztahů nepřímého držení minimálních rezerv mezi členy skupiny (přičemž se každý člen identifikuje svým kódem měnové finanční instituce); 4) v případě členů skupiny, na něž se vztahuje odst. 3 písm. a) bod ii): písemné potvrzení od vedoucí instituce potvrzující, že každý člen jeho skupiny TLTRO učinil formální rozhodnutí být členem předmětné skupiny TLTRO a neúčastnit se operací TLTRO jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiných skupin TLTRO; existence platných dohod, jako například těch o nepřímém držení minimálních rezerv podle čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) umožňuje vedoucí instituci vydat nezbytné potvrzení ve vztahu k členům jeho skupiny TLTRO, pokud tyto dohody výslovně uvádějí, že se příslušní členové skupiny účastní operací Eurosystému na volném trhu výhradně prostřednictvím vedoucí instituce; příslušná národní centrální banka může ve spolupráci s národními centrálními bankami příslušných členů skupiny rozhodnout o provedení následné kontroly formální a věcné platnosti takového písemného potvrzení; a 5) v případě členů skupiny, na něž se vztahuje odst. 3 písm. a) bod i), písemné potvrzení od každého dalšího člena o jeho formálním rozhodnutí být členem předmětné skupiny TLTRO a neúčastnit se operací TLTRO jako jednotlivá protistrana nebo jako člen jiných skupin TLTRO a písemné potvrzení od každé instituce v rámci skupiny TLTRO (jak ve starém, tak i v novém složení skupiny TLTRO) o jejím formálním rozhodnutí, že souhlasí s novým složení skupiny TLTRO spolu s náležitými doklady, potvrzenými národní centrální bankou příslušného člena skupiny, jak je podrobně uvedeno v odst. 3 písm. d) bodu v) výše;

iii) vedoucí instituce obdržela od své národní centrální banky potvrzení, že změněná skupina TLTRO byla uznána. Příslušná národní centrální banka může před vydáním svého potvrzení požadovat po vedoucí instituci, aby jí poskytla další informace relevantní pro zhodnocení nového složení skupiny TLTRO. Příslušná národní centrální banka musí při hodnocení skupinové žádosti zohlednit také hodnocení členů skupiny národními centrálními bankami, která mohou být nezbytná, jako např. ověření dokumentace poskytnuté v souladu s odst. 6 písm. c) bodem ii) výše.

7. Pokud nastala skutečnost, jež má za následek vyloučení člena skupiny, nebo pokud Rada guvernérů schválila změny ve složení skupiny TLTRO v souladu s odstavcem 5 nebo 6, uplatní se následující požadavky, nerozhodne-li Rada guvernérů jinak:

a) vedoucí instituce se může účastnit operace TLTRO na základě nového složení své skupiny TLTRO nejdříve šest týdnů poté, co podala žádost o uznání změny ve složení skupiny své národní centrální bance a této žádosti bylo vyhověno;

b) instituce, která již nadále není členem skupiny TLTRO, se nesmí účastnit žádné další operace TLTRO ani jednotlivě, ani jako člen jiné skupiny TLTRO, pokud nepodá novou žádost v souladu s odstavci 1, 3 nebo 6.

Článek 4

Výpůjční limity

1. Na účastníky operací TLTRO, ať již vystupují jednotlivě nebo jako vedoucí instituce skupiny TLTRO, se vztahují výpůjční limity. Výpůjční limity platné pro jednotlivé účastníky se vypočtou na základě údajů o úvěrech týkajících se nesplacených částek způsobilých úvěrů a způsobilých čistých úvěrů jednotlivého účastníka. Výpůjční limity platné pro vedoucí instituci skupiny TLTRO se vypočtou na základě agregovaných údajů o úvěrech týkajících se nesplacených částek způsobilých úvěrů a způsobilých čistých úvěrů všech členů skupiny TLTRO. V případě, že byly uznány změny ve složení skupiny TLTRO v souladu s odstavcem 5 nebo 6 článku 3, jsou veškeré následné výpočty výpůjčních limitů prováděny na základě rozvahových údajů nového složení skupiny TLTRO. Výpůjční limity platné pro každého účastníka ve vztahu

ke každé operaci TLTRO představují horní hranici nabídek pro každého takového účastníka a uplatní se pravidla platná pro nabídky přesahující horní hranici nabídek stanovená v oddíle 5.1.4 přílohy I obecných zásad ECB/2011/14.

2. Ve dvou po sobě jdoucích operacích TLTRO, které mají být provedeny v září a v prosinci 2014, je každý účastník oprávněn vypůjčit si částku, která v souhrnu nepřesáhne počáteční úvěrový příděl TLTRO. Počáteční úvěrový příděl TLTRO každého účastníka se rovná 7 % celkového objemu jeho nesplacených způsobilých úvěrů k 30. dubnu 2014. Příslušné technické výpočty jsou popsány v příloze I. Jakýkoliv nevyužitý počáteční úvěrový příděl TLTRO nebude v žádné následující operaci TLTRO k dispozici.

3. Ve vztahu ke každé následující operaci TLTRO prováděné čtvrtletně v průběhu období od března 2015 do června 2016 má každý účastník nárok na dodatečný úvěrový příděl TLTRO. Dodatečný úvěrový příděl TLTRO každého účastníka se rovná vyššímu z následujících čísel: i) nule a ii) trojnásobku úhrnných způsobilých čistých úvěrů účastníka poskytnutých mezi 1. květnem 2014 a příslušným referenčním datem přidělení nad srovnávací částku stanovenou v souladu s odstavcem 4 níže, po odečtení částky vypůjčené dříve v rámci operací TLTRO, které byly provedeny v období od března 2015. Příslušné technické výpočty jsou popsány v příloze I.

4. Srovnávací částka účastníka se určí na základě způsobilých čistých úvěrů v období dvanácti měsíců od 1. května 2013 do 30. dubna 2014 („referenční období pro srovnávací částku“) následovně:

a) V případě účastníků, kteří vykázali kladné hodnoty způsobilých čistých úvěrů v referenčním období pro srovnávací částku, nebo účastníků, kteří byli založeni po 1. květnu 2013, platí srovnávací částka nula.

b) V případě účastníků, kteří vykázali záporné hodnoty způsobilých čistých úvěrů v referenčním období pro srovnávací částku, bude srovnávací částka vypočtena určením průměrných měsíčních způsobilých čistých úvěrů každého účastníka v referenčním období pro srovnávací částku a tato průměrná hodnota bude znásobena počtem měsíců uplynulých mezi 30. dubnem 2014 a koncem referenčního měsíce přidělení. Tento vzorec se uplatní pro referenční měsíce přidělení až do dubna 2015 včetně. Poté zůstane srovnávací částka beze změny na hodnotě dosažené k 30. dubnu 2015. Příslušné technické výpočty jsou popsány v příloze I.

Článek 5

Úroky

Úroková sazba platná pro operace TLTRO je pevně stanovena po celou dobu každé operace jako sazba hlavních refinančních operací uplatňovaná v době vyhlášení nabídkového řízení v souvislosti s příslušnou operací TLTRO, plus pevné rozpětí 10 bazických bodů. Úroky jsou splatné zpětně při splatnosti operace, nebo při předčasném splacení, jak je stanoveno v článcích 6 a 7.

Článek 6

Předčasné splacení

1. Po uplynutí 24 měsíců po každé operaci TLTRO mají účastníci možnost TLTRO ukončit nebo snížit jejich objem před splatností.

2. Termíny předčasného splacení jsou stanoveny v šestiměsíčních intervalech na dny, které se shodují se dnem vypořádání hlavní refinanční operace Eurosystému, v termínech, které budou dále specifikovány Eurosystémem.

3. Aby bylo možné využít postupu předčasného splacení, oznámí účastník příslušné národní centrální bance, že hodlá plnit v rámci postupu předčasného splacení v termínu daném pro předčasné splacení, a to alespoň jeden týden před takovým dnem předčasného splacení.

4. Oznámení podle odstavce 3 se pro účastníka stává závazným týden přede dnem předčasného splacení, který je v něm určen. Pokud účastník úplně nebo částečně nevypořádá částku splatnou v rámci postupu předčasného splacení do dne splatnosti, může to mít za následek finanční postih uvedený v oddíle 1 dodatku 6 k příloze I obecných zásad ECB/2011/14. Ustanovení tohoto oddílu, která se uplatňují v případě porušení pravidel týkajících se nabídkových řízení, se uplatní, jestliže účastník úplně nebo částečně nevypořádá částku splatnou ke dni předčasného splacení. Uložením finančního postihu není dotčeno právo příslušné národní centrální banky použít prostředky nápravy stanovené pro případ neplnění v příloze II obecných zásad ECB/2011/14.

Článek 7

Povinné předčasné splacení

1. Účastníci operací TLTRO, jejichž úhrnné způsobilé čisté úvěry v období od 1. května 2014 do 30. dubna 2016 jsou k 30. dubnu 2016 pod pro ně platnou srovnávací částkou, jsou povinni splatit své počáteční a dodatečné výpůjčky v rámci operací TLTRO v plné výši k 29. září 2016, nestanoví-li Eurosystém jiné datum. Technické výpočty jsou popsány v příloze I.

2. Pokud celkové výpůjčky účastníka ve vztahu k jeho dodatečnému úvěrovému přídělu v rámci operací TLTRO prováděných od března 2015 do června 2016 přesáhnou dodatečný úvěrový příděl vypočtený k referenčnímu měsíci přidělení – dubnu 2016, je částka přesahující dodatečné výpůjčky splatná ke dni 29. září 2016, nestanoví-li Eurosystém jiné datum. Technické výpočty jsou popsány v příloze I.

3. V případech, kde byly uznány změny ve složení skupiny TLTRO v souladu s odstavcem 5 nebo 6 článku 3, je výpočet pro účely povinného předčasného splacení vedoucí instituce (včetně platné srovnávací částky) prováděn na základě rozvahových údajů nového složení s ohledem na veškeré výpůjčky, ať již byly uskutečněny před nebo po změně skupiny TLTRO.

4. Příslušná národní centrální banka oznámí svým účastníkům, že podléhají povinnému předčasnému splacení nejpozději 31. srpna 2016, nestanoví-li Eurosystém jiné datum. Oznámení o povinném předčasném splacení zaslané národní centrální bankou podle tohoto článku 7 nebo článku 9 níže nepředstavuje oznámení o případu neplnění.

5. Pokud účastník úplně nebo částečně nevypořádá částku splatnou v rámci postupu povinného předčasného splacení do dne splatnosti, může to mít za následek finanční postih uvedený v oddíle 1 dodatku 6 k příloze I obecných zásad ECB/2011/14. Ustanovení tohoto oddílu, která se uplatňují v případě porušení pravidel týkajících se nabídkových řízení, se uplatní, jestliže účastník úplně nebo částečně nevypořádá částku splatnou ke dni povinného předčasného splacení. Uložením finančního postihu není dotčeno právo příslušné národní centrální banky použít prostředky nápravy stanovené pro případ neplnění uvedené v příloze II obecných zásad ECB/2011/14, jestliže účastník úplně nebo částečně nevypořádá částku splatnou v rámci postupu povinného předčasného splacení ke dni splacení.

Článek 8

Zpravodajská povinnost

1. Účastníci operací TLTRO předloží řádně vyplněné formuláře pro poskytování informací svým národním centrálním bankám v souladu s:

a) předepsaným obsahem a časovým rámcem schváleným Radou guvernérů a zveřejněným na internetových stránkách ECB; a

b) obecnými zásadami podrobněji popsanými v příloze II.

2. Pojmy užívané ve formuláři pro poskytování informací mají stejný význam jako pojmy definované v nařízení (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32).

3. Účastníci jsou při plnění zpravodajské povinnosti, které podléhají v souladu s odstavcem 1, povinni uplatňovat příslušné minimální standardy pro přenos, přesnost, pojmovou shodu a opravy stanovené v příloze IV nařízení (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32).

4. Jestliže se instituce účastní operace TLTRO a dokud má nesplacený úvěr na základě TLTRO, je povinna čtvrtletně předkládat vyplněné formuláře pro poskytování informací v souladu s odstavcem 1 do září 2018, popřípadě do úplného předčasného splacení.

5. Účastníci předloží formuláře pro poskytování informací vztahující se k referenčnímu období pro srovnávací částku před první účastí na operaci TLTRO ve lhůtách pro zaslání vyplněných formulářů pro poskytování informací příslušné národní centrální bance, které jsou zveřejněny na internetových stránkách ECB.

6. Vedoucí instituce skupin TLTRO předloží formuláře pro poskytování informací odrážející agregované údaje všech členů skupiny TLTRO. Národní centrální banka vedoucí instituce nebo národní centrální banka člena skupiny TLTRO ve spolupráci s národní centrální bankou vedoucí instituce může požadovat, aby jí vedoucí instituce předložila neagregované údaje za každého jednotlivého člena skupiny.

7. V případě, že byly uznány změny ve složení skupiny TLTRO v souladu s odstavci 5 nebo 6 článku 3, předloží vedoucí instituce formuláře pro poskytování informací pro účely určení příslušného úvěrového přídělu a příslušné srovnávací částky s ohledem na nové složení skupiny TLTRO, a to ve lhůtách pro zaslání vyplněných formulářů pro poskytování informací příslušné národní centrální bance, zveřejněných na internetových stránkách ECB.

8. Účastníci na operacích TLTRO jsou povinni zajistit každoroční přezkum správnosti údajů vykázaných v souladu s odstavcem 1. Tento přezkum může být proveden i externím auditorem v rámci ročního auditu. Namísto zapojení externího auditora mohou účastníci využít rovnocenná opatření schválená Eurosystémem. Národní centrální banka účastníka musí být informována o výsledku tohoto přezkumu, přičemž tento výsledek přezkumu bude v případě, že se jedná o skupinovou účast na TLTRO, sdílen s národními centrálními bankami členů skupiny TLTRO. Podrobné výsledky přezkumu provedeného dle tohoto odstavce se na žádost poskytnou národní centrální bance účastníka a v případě, že se jedná o skupinovou účast, jsou následně sdíleny s národními centrálními bankami členů skupiny.

9. Informace o složení skupin TLTRO budou uchovávány v Databázi rejstříku institucí a přidružených společností (Register of Institutions and Affiliates Database (RIAD)).

Článek 9

Neplnění zpravodajské povinnosti

1. Pokud účastník nesplní zpravodajskou povinnost uloženou v článku 8 výše:

a) v případech, kdy účastník nevykáže údaje pro výpočet výpůjčních limitů ať již pro počáteční nebo pro dodatečný úvěrový příděl v příslušné lhůtě, stanoví se výpůjční limity na nulu; a

b) v případech, kdy účastník nevykáže údaje nutné pro účely posouzení, zda se uplatní povinné předčasné splacení a pro výpočet příslušných splátek, stane se splatnou celková částka výpůjček ve vztahu ke všem operacím TLTRO.

Před uplatněním opatření dle tohoto odstavce musí být dotčenému účastníku dána možnost podat vysvětlení, pokud se domnívá, že neplnění bylo způsobeno okolnostmi mimo jeho kontrolu.

2. Ustanovením odstavce 1 nejsou dotčeny sankce, které mohou být uloženy v souladu s rozhodnutím ECB/2010/10 ([1]) v souvislosti se zpravodajskou povinností stanovenou nařízením (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32).

3. V případě, že jsou v předložených údajích ve formulářích pro poskytování informací zjištěny chyby a jsou oznámeny účastníkem nebo národní centrální bankou, posoudí Eurosystém dopad předmětné chyby a učiní vhodná opatření, přičemž může požadovat povinné předčasné splacení.

Článek 10

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem zveřejnění.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 29. července 2014.

Prezident ECB

Mario DRAGHI

([1]) Rozhodnutí ECB/2010/10 ze dne 19. srpna 2010 o nedodržování statistické zpravodajské povinnosti (Úř. věst. L 226, 28.8.2010, s. 48).

PŘÍLOHA I

PROVÁDĚNÍ CÍLENÝCH DLOUHODOBĚJŠÍCH REFINANČNÍCH OPERACÍ

1. **Výpočet výpůjčních limitů**

Na účastníky operací TLTRO, ať již jednají jednotlivě, nebo jako vedoucí instituce TLTRO skupiny, se vztahují výpůjční limity. Vypočtené výpůjční limity budou zaokrouhleny na nejbližší násobek 10 000 EUR.

Výpůjční limity (a případné povinné předčasné splacení) platné pro jednotlivého účastníka operací TLTRO budou vypočteny na základě nesplacených částek úvěrů a čistých úvěrů poskytnutých jednotlivým účastníkem nefinančním podnikům a domácnostem eurozóny, s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí. Výpůjční limity (a případné povinné předčasné splacení) platné pro vedoucí instituci TLTRO skupiny budou vypočteny na základě nesplacených částek způsobilých úvěrů a způsobilých čistých úvěrů poskytnutých všemi členy TLTRO v souhrnu.

Nechť $C_k \geq 0$ je vypůjčená částka účastníka ([1]) v operaci TLTRO k (kde k = 1,…,8). Počáteční úvěrový příděl pro tohoto účastníka *(IA)* činí:

$$IA = 0{,}07 \cdot OL$$

Zde *OL* znamená částku způsobilých úvěrů poskytnutých účastníkem nesplacenou ke dni 30. dubna 2014. V prvních dvou operacích TLTRO musí být dodržováno následující omezení:

$$C_1 + C_2 \leq IA$$

To znamená, že celková výpůjčená částka v prvních dvou operacích TLTRO nemůže přesáhnout částku počátečního úvěrového přídělu.

Nechť NL_m jsou způsobilé čisté úvěry účastníka v kalendářním měsíci m. Nechť

$$\overline{NL} = \frac{1}{12}\left(NL_{květen2013} + NL_{červen2013} + \ldots + NL_{duben2014}\right)$$

jsou průměrné způsobilé čisté úvěry tohoto účastníka od května 2013 do dubna 2014.

Označme BE_k srovnávací částku účastníka pro operaci TLTRO k (kde k = 3,…,8, tj. operace TLTRO, které se uskuteční v období od března 2015 do června 2016).

Jestliže $\overline{NL} \geq 0$ (tedy jestliže měl účastník kladné nebo nulové způsobilé čisté úvěry v posledních dvanácti měsících před 30. dubnem 2014), nebo jestliže byl účastník zřízen až po 1. květnu 2013, pak $BE_k = 0$ pro veškeré operace TLTRO k = 3,…,8.

Jestliže $\overline{NL} < 0$ (tedy jestliže měl účastník negativní způsobilé čisté úvěry v posledních dvanácti měsících před 30. dubnem 2014), pak

$$BE_k = \overline{NL} \times n_k,$$

kde n_k, je vymezeno následovně:

k	3	4	5	6	7	8
Měsíc operace TLTRO	březen 2015	červen 2015	září 2015	prosinec 2015	březen 2016	červen 2016
Referenční měsíc přidělení ([1])	leden 2015	duben 2015	červenec 2015	říjen 2015	leden 2016	duben 2016
n_k	9	12	12	12	12	12

([1]) Referenční měsíc přidělení TLTRO k je poslední měsíc, za který jsou k dispozici údaje o čistých úvěrech ve vztahu k operaci TLTRO k (pro operaci prováděnou v kalendářním měsíci m to budou údaje za měsíc, který je o dva kalendářní měsíce dřív).

([1]) „Účastníkem“ se rozumí jednotliví účastníci nebo skupiny TLTRO.

To znamená, že srovnávací částka pro každý referenční měsíc přidělení TLTRO se bude rovnat průměrným měsíčním způsobilým čistým úvěrům dosaženým v posledních dvanácti měsících před 30. dubnem 2014 ($\overline{NL}$), vynásobeným počtem měsíců, které uplynuly mezi 30. dubnem 2014 a koncem referenčního měsíce přidělení. To však bude platit pouze pro referenční měsíce přidělení do dubna 2015 včetně. Poté zůstane srovnávací částka nezměněna na hodnotě dosažené v dubnu 2015.

Základem pro výpočet dodatečného úvěrového přídělu pro účastníka operace TLTRO *k* je:

$AA_k = 3 \times (CNL_k - BE_k)$,

kde CNL_k(souhrnné čisté úvěry) jsou vymezeny následovně:

k	Měsíc operace TLTRO	Referenční měsíc předělení	CNL_k
3	březen 2015	leden 2015	$NL_{květen2014} + NL_{červen2014} + \ldots + NL_{leden2015}$
4	červen 2015	duben 2015	$NL_{květen2014} + NL_{červen2014} + \ldots + NL_{duben2015}$
5	září 2015	červenec 2015	$NL_{květen2014} + NL_{červen2014} + \ldots + NL_{červenec2015}$
6	prosinec 2015	říjen 2015	$NL_{květen2014} + NL_{červen2014} + \ldots + NL_{říjen2015}$
7	březen 2016	leden 2016	$NL_{květen2014} + NL_{červen2014} + \ldots + NL_{leden2016}$
8	červen 2016	duben 2016	$NL_{květen2014} + NL_{červen2014} + \ldots + NL_{duben2016}$

Pro posledních šest operací TLTRO $k = 3,\ldots,8$ (tedy pro všechny TLTRO operace, ve kterých lze požadovat dodatečné úvěrové příděly), musí být dodrženo následující omezení ([1]):

$$C_k \leq \max\left\{0, AA_k - \sum_{j=3}^{k-1} C_j\right\}$$

To znamená, že v každé operaci TLTRO *k*, si nemůže účastník vypůjčit více než trojnásobek částky, o kterou jeho způsobilé čisté úvěry poskytnuté mezi 30. dubnem 2014 a příslušným referenčním měsícem přidělení (CNL_k) překročí jeho srovnávací částku v příslušném referenčním měsíci přidělení (BE_k), po odečtení jakékoliv částky vypůjčené dříve v rámci operací TLTRO, které proběhly v období od března 2015.

2. **Výpočet povinného předčasného splacení**

Účastníci, kteří si vypůjčili v rámci operací TLTRO, avšak jejichž způsobilé čisté úvěry v období od 1. května 2014 do 30. dubna 2016 jsou nižší než srovnávací částka, budou povinni splatit své půjčky v září 2016.

Povinné předčasné splacení účastníka v září 2016 je:

$MR = \sum^{8} C_k$, jestliže $BE_8 > CNL_8$

To znamená, že pokud jsou celkové způsobilé čisté úvěry poskytnuté účastníkem v období od 1. května 2014 do 30. dubna 2016 nižší než srovnávací částka pro referenční měsíc přidělení duben 2016, pak musí být celá částka výpůjček v rámci všech operací TLTRO splacena v září 2016.

Jestliže $BE_8 \leq CNL_8$ avšak $\sum_{j=3}^{8} C_j > AA_8$, pak v září 2016 musí účastník splatit $(\sum_{j=3}^{8} C_j) - AA_8$ z posledních šesti operací TLTRO. Jinými slovy, pokud celkové výpůjčky účastníka v operacích TLTRO provedených od března 2015 do června 2016 $\left(\sum_{j=3}^{8} C_j\right)$ přesáhnou základ pro výpočet dodatečného úvěrového přídělu pro referenční měsíc přidělení duben 2016 (AA_8), pak částka tohoto přesahu musí být splacena v září 2016.

([1]) Pro operaci TLTRO, která se uskuteční v březnu 2015 (k = 3), je omezení $C_3 \leq \max\{0, AA_3\}$.

PŘÍLOHA II

CÍLENÉ DLOUHODOBĚJŠÍ REFINANČÍ OPERACE – OBECNÉ ZÁSADY PRO VYPLNĚNÍ FORMULÁŘE PRO POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

1. **Úvod**

Tyto obecné zásady obsahují pokyny pro vyplnění formuláře pro poskytování informací, který mají předkládat účastníci cílených dlouhodobějších refinančních operací ECB (TLTRO). Tyto obecné zásady také zejména stanoví zpravodajské povinnosti vedoucích institucí TLTRO skupin, které se operací účastní.

Následující oddíl obsahuje obecné informace týkající se vyplnění a předání formuláře, zatímco další oddíl obsahuje přehled ukazatelů, které mají být vykazovány.

2. **Všeobecné informace**

Opatření použitá při výpočtu úvěrových přídělů (limitů) a povinných předčasných splacení se vztahují k ***úvěrům poskytnutým nefinančním podnikům eurozóny*** a ***úvěrům poskytnutým domácnostem eurozóny*** ([1])***, s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí***, ve všech měnách. Pro každé určité vykazované období musí být informace o nesplacených částkách způsobilých úvěrů na konci měsíce předcházejícího počátek období a na konci období, jakož i o způsobilých čistých úvěrech v průběhu tohoto období (vypočtené jako hrubé úvěry po odečtení splátek úvěrů) vykazovány odděleně pro nefinanční podniky a pro domácnosti. Tyto ukazatele jsou očištěny o vliv tradiční sekuritizace a jiných úvěrových převodů. Poskytnuty musí být také podrobné informace o příslušných dílčích složkách těchto položek, jakož i o účincích, které vedou ke změnám nesplacených částek, avšak nesouvisejí s transakcemi (dále jen „úpravy nesplacených částek“).

Pokud jde o použití shromážděných informací, je třeba zdůraznit, že údaje o nesplacených částkách způsobilých úvěrů ke dni 30. dubna 2014 budou využity k určení počátečního úvěrového přídělu, zatímco údaje o způsobilých čistých úvěrech v průběhu období 1. května 2013 do 30. dubna 2014 budou využity pro výpočet srovnávací částky. Údaje o nesplacených částkách způsobilých úvěrů a způsobilých čistých úvěrech za vykazovaná období do 30. dubna 2016 budou využity pro výpočet dodatečných úvěrových přídělů, pro výpočet povinných předčasných splacení (pro vykazovaná období od 1. května 2014 do 30. dubna 2016) a pro monitorovací účely. Údaje vykázané následně za období do splatnosti operací v září 2018 budou využity pouze pro monitorovací účely. Veškeré další ukazatele zahrnuté do formuláře jsou nezbytné pro ověření vnitřního souladu informací a jejich souladu se statistickými údaji shromážděnými v rámci Eurosystému, jakož i pro hloubkovou kontrolu dopadu programu TLTRO.

Obecný rámec, z něhož se při vyplňování formulářů pro poskytování informací vychází, tvoří zpravodajské povinnosti měnových finančních institucí eurozóny v souvislosti se statistikou rozvahových položek (balance sheet items – BSI) měnových finančních institucí, jak je stanoveno v nařízení ECB o BSI. Tyto obecné zásady odkazují na požadavky stanovené v přepracovaném znění nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) ([2]), podle kterého počínají první zpravodajské povinnosti údaji z prosince 2014 ([3]). Pokud jde o úvěry, vyžaduje čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), aby byly vykazovány „v zůstatkové hodnotě částky jistiny ke konci měsíce. Tato částka nezahrnuje odpisy a snížení hodnoty podle příslušných účetních postupů. […] úvěry se nezapočítávají vůči jiným aktivům nebo pasivům“. Avšak na rozdíl od pravidel stanovených v čl. 8 odst. 2, ze kterého také vyplývá, že úvěry mají být vykazovány neočištěné o opravné položky, stanoví čl. 8 odst. 4, že „Za předpokladu, že tyto postupy pro vykazování používají všechny rezidentské zpravodajské jednotky, mohou národní centrální banky dovolit, aby se úvěry, k nimž se vytvářejí opravné položky, vykazovaly po započtení opravných položek (netto způsobem), a aby se úvěry nabyté za

([1]) Pro účely formuláře pro poskytování informací zahrnuje položka „domácnosti“ neziskové instituce sloužící domácnostem.

([2]) Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 1071/2013 ze dne 24. září 2013 o rozvaze sektoru měnových finančních institucí (ECB/2013/33) (Úř. věst. L 297, 7.11.2013, s. 1).

([3]) Vykazování měnovými finančními institucemi dle nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) začne s účinností od referenčního měsíce – prosince 2014. Předchozí právní předpis, na němž se vykazování statistiky BSI zakládalo, je nařízení (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32). Toto nařízení se proto uplatní na vykazování údajů v rámci TLTRO pro referenční období do prosince 2014. Nicméně rozdíly mezi těmito dvěma nařízeními nejsou z hlediska jejich dopadu na program TLTRO zásadní, s výjimkou definice pojmu „nefinanční podniky“ (viz poznámka pod čarou 4).

úplatu vykazovaly v ceně sjednané v okamžiku jejich nabytí". Důsledky, které má tato odchylka od všeobecných zásad BSI na vyplňování formuláře pro poskytování informací, jsou podrobněji zhodnoceny níže.

Nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) by mělo být také využíváno jako referenční dokument, pokud jde o definice, které se mají uplatnit při vyplňování formuláře. Viz zejména článek 1, pokud jde o obecné definice pojmů, a části 2 a 3 přílohy II, pokud jde o definice nástrojů, které mají být zahrnuty pod pojmem „úvěry", resp. pokud jde o odvětví účastníků ([1]). Za povšimnutí stojí, že v rámci BSI jsou naběhlé úroky z úvěrů zpravidla zaznamenávány v rozvaze v okamžiku, kdy nabíhají (tj. na akruální bázi, a nikoli v okamžiku jejich skutečného splacení), měly by však být vyloučeny z údajů o nesplacených částkách úvěrů. Kapitalizované úroky by však měly být zaznamenány jako součást nesplacené částky.

Ačkoli mnoho z údajů, které mají být vykázány ve formuláři, jsou již sestavovány měnovými finančními institucemi v souladu s požadavky nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), některé další informace musí být shromážděny od účastníků, kteří předkládají nabídky v rámci operací TLTRO. Metodický rámec rozvahové statistiky, jak je stanoven v Příručce rozvahové statistiky měnových finančních institucí ([2]), poskytuje veškeré základní informace požadované k sestavení těchto dodatečných údajů; další podrobnosti jsou uvedeny níže v definicích jednotlivých ukazatelů.

3. **Všeobecné pokyny pro vykazování**

a) Struktura formuláře

Ve formuláři je označeno období, ke kterému se údaje vztahují, a ukazatele jsou v něm seskupeny do dvou bloků: ***úvěry poskytnuté nefinančním podnikům eurozóny*** a ***úvěry poskytnuté domácnostem eurozóny***, ***s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí.*** Údaje ve všech žlutě zvýrazněných polích jsou vypočítány automaticky z údajů vykázaných v jiných polích na základě daných vzorců. Ověření údajů se rovněž provádí ve formuláři, a to ověřením souladu mezi nesplacenými částkami a transakcemi. Údaje musí být vykázány v řádech tisíců eur.

b) Definice „vykazovaného období"

Vykazované období označuje časový úsek, ke kterému se údaje vztahují. Údaje vztahující se k nesplaceným částkám musí být vykázány ke konci měsíce předcházejícího začátku vykazovaného období a ke konci vykazovaného období; tedy pro vykazované období 1. května 2013 do 30. dubna 2014 musí být nesplacené částky vykázány k 30. dubnu 2013 a k 30. dubnu 2014. Údaje o transakcích a úpravách musí zahrnovat veškeré relevantní účinky, které nastaly během vykazovaného období.

c) Vykazování ve vztahu ke skupinám TLTRO

Pokud jde o skupinovou účast na operacích TLTRO, měly by údaje být vykazovány zpravidla na agregovaném základě. Národní centrální banky však mají možnost shromažďovat informace týkající se jednotlivých institucí, považují-li to za vhodné.

d) Předání formuláře

Vyplněný formulář pro poskytování informací by měl být předán příslušné národní centrální bance, tak jak je stanoveno ve všeobecných pravidlech a v souladu s oficiálním harmonogramem, který též stanoví sledovaná období, jež mají být zahrnuta v každém předání, a které příslušné referenční údaje mají být použity pro vyplnění formuláře.

4. **Definice**

Tento oddíl obsahuje podrobné definice různých položek, které mají být vykázány ve formuláři, přičemž v závorkách je uvedeno číslování použité ve formuláři.

([1]) Sektorová klasifikace ústředí a holdingových společností nefinančních podniků v nařízení (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32) byla změněna v nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), aby byly zohledněny změny v mezinárodních statistických standardech. Podle nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) jsou ústředí a holdingové společnosti nefinančních podniků překlasifikovány jako finanční instituce. Vykazování v rámci TLTRO musí být zásadně v souladu s rámcem BSI: s účinností od prosince 2014 by údaje neměly zahrnovat ústředí a holdingové společnosti a měly by tak být předány odpovídající úpravy.

([2]) Viz „Manual on MFI balance sheet statistics", ECB, duben 2012, k dispozici na internetových stránkách http://www.ecb.europa.eu. Statistickým vykazováním úvěrů se zabývá zejména oddíl 2.1.4. s. 76.

a) Nesplacené částky způsobilých úvěrů (1 a 4)

Údaje v těchto polích jsou automaticky vypočítány na základě číselných údajů vykázaných ve vztahu k následujícím položkám takto: „nesplacené částky v rozvaze“ (1.1 a 4.1) mínus „nesplacené částky úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny avšak které nejsou odúčtovány z rozvahy“ (1.2 a 4.2), plus „zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům“ (1.3 a 4.3). Druhá podpoložka je relevantní pouze v případech, kdy se na rozdíl od obecné praxe BSI úvěry vykazují očištěné o opravné položky.

i) Nesplacené částky v rozvaze (1.1 a 4.1)

Tato položka se skládá z nesplacených částek úvěrů poskytnutých nefinančním podnikům eurozóny a domácnostem, s výjimkou úvěrů na nákup rezidenčních nemovitostí. Naběhlé úroky jsou na rozdíl od kapitalizovaných úroků z ukazatelů vyloučeny.

Tato pole mohou být ve formuláři vyplněna údaji sestavenými za účelem splnění požadavků části 2 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (blok 2 tabulky 1 týkající se měsíčních stavů).

Pro podrobnější definice položek, které mají ve formuláři zahrnuté, viz část 2 přílohy II nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.1.4 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

ii) Nesplacené částky úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny avšak které nejsou odúčtovány z rozvahy (1.2 a 4.2)

Tato položka zahrnuje nesplacené částky úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny avšak které nebyly odúčtovány z rozvahy. Veškeré sekuritizační činnosti musí být vykázány, bez ohledu na to, kde jsou zúčastněné účelové finanční společnosti rezidenty. Do této položky se nezahrnují úvěry, které byly ve formě úvěrových pohledávek poskytnuty Eurosystému jako zajištění při úvěrových operacích měnové politiky, což má za následek jejich převod bez odúčtování z rozvahy.

Část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (blok 5.1 tabulky 5a týkající se měsíčních údajů) se týká požadovaných informací o sekuritizovaných úvěrech nefinančním podnikům a domácnostem, které nebyly odúčtovány, avšak nevyžaduje, aby byly úvěry domácnostem členěny podle účelu. Kromě toho nejsou předmětem úpravy nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) nesplacené částky úvěrů, které byly jinak převedeny (tedy nikoliv prostřednictvím sekuritizace), avšak nejsou odúčtovány. Pro účely vyplnění formuláře pro poskytování informací je proto třeba získat zvláštní údaje z vnitřní databáze měnových finančních institucí.

Pro podrobnější definice položek, které mají být zahrnuty do formuláře, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

iii) Zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům (1.3 a 4.3)

Tyto údaje jsou relevantní pouze pro ty instituce, které na rozdíl od všeobecné praxe BSI vykazují úvěry očištěné o opravné položky. V případě institucí, které podávají nabídky jako skupina TLTRO, platí tento požadavek pouze pro ty instituce ve skupině, které zaznamenávají úvěry očištěné o opravné položky.

Tato položka zahrnuje jednotlivé a portfoliové opravné položky ke znehodnocení a ztrátám z úvěrů (před provedením odpisů/snížení hodnoty).Údaje se musí týkat nesplacených způsobilých úvěrů v rozvaze, jsou tedy vyloučeny úvěry, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny, které nebyly odúčtovány z rozvahy.

Jak je uvedeno výše, v rozvahové statistice by se úvěry měly vykazovat zpravidla v zůstatkové hodnotě částky jistiny s tím, že odpovídající opravné položky jsou zařazeny do položky „Kapitál a rezervy“.V takových případech by neměly být vykazovány samostatné informace o opravných položkách.V případech, kdy jsou úvěry vykazovány očištěné o opravné položky, však musí být tyto dodatečné informace vykázány, aby se získaly plně srovnatelné údaje v rámci sektoru měnových finančních institucí.

Tam, kde je zavedena praxe vykazování nesplacených částek úvěrů očištěných o opravné položky, mohou národní centrální banky učinit vykazování těchto informací nepovinným.Avšak v takových případech budou výpočty v rámci TLTRO založeny na částkách nesplacených úvěrů v rozvaze očištěných o opravné položky. ([1])

([1]) Tato výjimka má rovněž důsledky pro vykazování údajů o odpisech/snížení hodnoty, jak je vysvětleno níže.

Pro některé další podrobnosti viz odkaz na opravné položky v definici „*Kapitál a rezervy*“ uvedené v části 2 přílohy II nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

b) Způsobilé čisté úvěry (2)

V těchto polích formuláře se zaznamenávají čisté úvěry (transakce) poskytnuté během vykazovaného období. Údaje jsou automaticky vypočítány na základě číselných údajů vykázaných ve vztahu k podpoložkám, tj. „hrubé úvěry“ (2.1) mínus „splátky“ (2.2).

Úvěry, které se během vykazovaného období opětovně sjednávají, by měly být v době, kdy se opětovné sjednávání koná vykázány jak jako „splátky“, tak i jako „hrubé úvěry“. Údaje o úpravách musí zahrnovat účinky týkající se opětovného sjednání úvěru.

Reverzní transakce během období (tedy úvěry poskytnuté a splacené během období) by měly být zásadně vykázány jak jako „hrubé úvěry“, tak i jako „splátky“. Nicméně je přípustné, aby měnové finanční instituce podávající nabídky tyto operace při vyplňování formuláře nezohlednily, pokud by to snížilo jejich zpravodajskou zátěž. V tomto případě by měnové finanční instituce měly poskytnout informaci v poli formuláře „Poznámky“ a údaje o úpravách nesplacených částek musí také vyloučit účinky týkající se těchto reverzních operací. Tato výjimka se nevztahuje na ty úvěry poskytnuté během období, které jsou sekuritizovány nebo jinak převedeny.

Zohlednit je třeba i pohledávky z kreditních karet, revolvingové úvěry a přečerpání. U těchto nástrojů by měly být změny v zůstatcích v důsledku použití nebo výběru částek během vykazovaného období použity jako zástupné údaje pro čisté úvěry. Kladné částky by měly být vykázány jako „hrubé úvěry“ (2.1), zatímco záporné částky by měly být vykázány (s kladným znaménkem) jako „splátky“ (2.2).

i) Hrubé úvěry (2.1)

Tato položka zahrnuje tok nových hrubých úvěrů ve vykazovaném období, s výjimkou nabytí úvěrů. Vykázán by měl být i poskytnutý úvěr související s pohledávkami z kreditních karet, revolvingovými úvěry a přečerpáním, tak jak je vysvětleno výše.

Zahrnuty by měly být i částky, které byly během období připsány k zůstatku klienta například v důsledku kapitalizace úroků (na rozdíl od přírůstku úroků) nebo poplatků.

ii) Splátky (2.2)

Tato položka zahrnuje tok splátek jistiny v průběhu vykazovaného období, s výjimkou těch, které se vztahují k sekuritizovaným nebo jinak převedeným úvěrům, které nejsou odúčtovány z rozvahy. Vykázány by měly být i splátky související s pohledávkami z kreditních karet, revolvingovými úvěry a přečerpáním, tak jak je vysvětleno výše.

Vykazovány by neměly být platby úroků týkající se ještě nekapitalizovaných naběhlých úroků, zcizení úvěrů a jiné úpravy nesplacených částek (včetně odpisů a snížení hodnoty).

c) Úpravy nesplacených částek

Tato pole formuláři slouží k zaznamenání změn nesplacených částek (**snížení (–) a zvýšení (+)**), které nastaly v průběhu vykazovaného období a které nesouvisejí s čistými úvěry. Takové změny vyplývají z operací, jako jsou sekuritizace úvěrů a jiné převody úvěrů v průběhu vykazovaného období, a z jiných úprav týkajících se přecenění z důvodu změn směnných kurzů, odpisů/snížení hodnoty úvěrů a překlasifikace. Údaje v těchto polích jsou automaticky vypočítány na základě číselných údajů vykázaných ve vztahu k podpoložkám, tj.„Prodeje a nákupy úvěrů a jiné převody úvěrů v průběhu vykazovaného období“ (3.1) plus „jiné úpravy“ (3.2).

i) Prodeje a nákupy úvěrů a jiné převody úvěrů v průběhu vykazovaného období (3.1)

— Čisté toky sekuritizovaných úvěrů s dopadem na stavy úvěrů (3.1 A)

Tato položka zahrnuje čistý objem úvěrů, které jsou sekuritizovány v průběhu vykazovaného období s dopadem na vykazované stavy úvěrů vypočtené jako nabytí mínus zcizení. ([1]) Vykázány musí být veškeré

([1]) Tato konvence znamének (jež je v protikladu k požadavkům nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) je v souladu s obecným požadavkem týkajícím se úpravy údajů, jak je uvedeno výše – účinky, které vedou ke zvýšení (snížení) v zůstatcích, se mají vykazovat s kladným (záporným) znaménkem.

sekuritizační činnosti, bez ohledu na to, kde jsou zúčastněné účelové finanční společnosti rezidenty. Převody úvěrů by měly být zaznamenány v nominální hodnotě očištěné o odpisy/snížení hodnoty v okamžiku prodeje. Tyto odpisy/snížení hodnoty by měly být vykázány, jsou-li identifikovatelné, v položce formuláře 3.2B (viz níže). V případě měnových finančních institucí, které vykazují úvěry očištěné o opravné položky, by převody měly být zaznamenány v rozvahové hodnotě (tedy ve jmenovité hodnotě očištěné o zůstatky opravných položek) ([1]).

Požadavky části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (Blok 1.1 tabulky 5a měsíční údaje a tabulky 5b čtvrtletní údaje) tyto prvky zahrnují.

Pro podrobnější definice položek, které mají být vykázány, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

— Čisté toky úvěrů, které jsou jiným způsobem převedeny s dopadem na stavy úvěrů (3.1B)

Tato položka zahrnuje čistý objem úvěrů zcizených nebo nabytých v průběhu období s dopadem na vykázané stavy úvěrů při operacích nesouvisejících se sekuritizačními činnostmi a je vypočtena jako nabytí mínus zcizení. Převody by měly být zaznamenány v nominální hodnotě očištěné o odpisy/snížení hodnoty v okamžiku prodeje. Tyto odpisy/snížení hodnoty by měly být vykázány, jsou-li identifikovatelné, pod položkou 3.2B formuláře (viz níže). V případě měnových finančních institucí, které vykazují úvěry očištěné o opravné položky, by převody měly být zaznamenány v rozvahové hodnotě (tedy ve jmenovité hodnotě očištěné o zůstatky opravných položek).

Požadavky části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) tyto prvky částečně zahrnují. Blok 1.2 tabulky 5a týkající se měsíčních údajů a tabulky 5b týkající se čtvrtletních údajů zahrnuje údaje o čistých tocích úvěrů, které jsou jiným způsobem převedeny s dopadem na stavy úvěrů, přičemž jsou však vyloučeny:

1) úvěry zcizené ve prospěch jiné domácí měnové finanční instituce nebo nabyté od jiné domácí měnové finanční instituce včetně vnitroskupinových převodů uskutečněných v důsledku restrukturalizace podniků (např. převod souboru úvěrů domácí dceřinou měnovou finanční institucí na mateřskou měnovou finanční instituci) ([2]);

2) převody úvěrů v souvislosti s vnitroskupinovými reorganizacemi uskutečněnými v důsledku fúzí, akvizic a rozdělení.

Pro účely vyplnění formuláře pro poskytování informací TLTRO musí být vykázány veškeré tyto účinky. Pro podrobnější definice položek, které mají být vykázány, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí. Pokud jde o „Změny ve struktuře sektoru měnových finančních institucí“, podává oddíl 1.6.3.4 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí (a související oddíl 5.2 přílohy 1.1) podrobný popis vnitroskupinových převodů, přičemž rozlišuje mezi případy, kdy se převody uskutečňují mezi samostatnými institucionálními jednotkami (např. předtím, než jedna nebo více jednotek zaniknou v rámci fúze nebo akvizice) a takovými převody, které se uskutečňují v okamžiku, kdy některé jednotka zanikne, přičemž v takovém případě by měla být provedena statistická překlasifikace. Pro účely vyplňování formuláře pro poskytování informací TLTRO jsou důsledky v obou případech stejné a údaje by měly být vykázány pod položkou 3.1C (nikoliv pod položkou 3.2C).

— Čisté toky úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny bez dopadu na stavy úvěrů (3.1C)

Tato položka zahrnuje čistý objem úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny v průběhu vykazovaného období bez jakéhokoli dopadu na vykazované stavy úvěrů a jsou vypočtené jako nabytí mínus zcicení. Převody by měly být zaznamenány v nominální hodnotě očištěné o odpisy/snížení hodnoty v okamžiku prodeje. Tyto odpisy/snížení hodnoty by měly být vykázány, jsou-li identifikovatelné, pod položkou 3.2B formuláře (viz níže). V případě měnových finančních institucí, které vykazují úvěry očištěné o opravné položky, by převody měly být zaznamenány v rozvahové hodnotě (tedy jmenovité hodnotě očištěné o zůstatky opravných položek). Do této položky se nezahrnují čisté toky související s poskytnutím úvěrů Eurosystému ve formě úvěrových pohledávek jako zajištění při úvěrových operacích měnové politiky, jež má za následek jejich převod bez odúčtování z rozvahy.

([1]) Jak je uvedeno výše, nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) umožňuje měnovým finančním institucím, aby vykazovaly nakoupené úvěry v hodnotě transakce (pokud je to vnitrostátní praxe uplatňovaná všemi měnovými finančními institucemi, které jsou rezidenty v dané zemi). V těchto případech musí být složky přecenění, které mohou vzniknout, vykázány v položce 3.2B formuláře.

([2]) V souladu s požadavky nařízení (ES) č. 25/2009 (ECB/2008/32), jež mají měnové finanční instituce uplatňovat při vykazování rozvahové statistiky do referenčního měsíce listopadu 2014, jsou z čistých toků vyloučeny všechny převody mezi měnovými finančními institucemi eurozóny, a nejen ty mezi tuzemskými měnovými finančními institucemi.

Požadavky části 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) tyto prvky částečně zahrnují. Blok 2.1 tabulky 5a týkající se měsíčních údajů a tabulky 5b týkající se čtvrtletních údajů zahrnuje údaje o čistých tocích úvěrů, které jsou sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny bez jakéhokoli dopadu na stavy úvěrů, avšak úvěry poskytnuté domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí nejsou vykazovány odděleně, a měly by proto být zvlášť získány z vnitřní databáze měnových finančních institucí. Kromě toho, jak je stanoveno výše, tyto požadavky nezahrnují:

1) Úvěry zcizené ve prospěch jiné domácí měnové finanční instituce nebo nabyté od jiné domácí měnové finanční instituce včetně vnitroskupinových převodů uskutečněných v důsledku restrukturalizace podniku (např. převod souboru úvěrů domácí dceřinou měnovou finanční institucí na mateřskou měnovou finanční instituci);

2) Převody úvěrů v souvislosti s vnitroskupinovými reorganizacemi uskutečněnými v důsledku fúzí, akvizic a rozdělení.

Pro účely vyplnění formuláře pro poskytování informací TLTRO musí být vykázány veškeré tyto účinky.

Pro podrobnější definice položek, které mají být zahrnuty, viz část 5 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 2.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

ii) Ostatní úpravy (3.2)

Údaje týkající se ostatních úprav musí být vykázány pro nesplacené způsobilé úvěry v rozvaze, s výjimkou sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány.

— Přecenění v důsledku změn směnných kurzů (3.2 A)

Pohyby směnných kurzů vůči euru způsobují změny hodnoty úvěrů denominovaných v cizích měnách, pokud jsou vyjádřeny v eurech. Údaje o těchto účincích by měly být vykázány se záporným (kladným) znaménkem, pokud v čistém vyjádření způsobují snížení (zvýšení) nesplacených částek a jsou nezbytné s cílem umožnit plné sladění mezi čistými úvěry a změnami nesplacených částek.

Tyto úpravy nejsou zahrnuty v požadavcích stanovených nařízením (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33). Pro účely formuláře pro poskytování informací TLTRO platí, že pokud údaje (nebo ani přibližné hodnoty) nejsou pro měnové finanční instituce snadno dostupné, mohou být vypočteny v souladu s pokyny obsaženými v oddíle 4.2.2. Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí. Navržený postup odhadu omezuje rozsah výpočtů na hlavní měny a je založen na následujících krocích:

1) nesplacené částky způsobilých úvěrů na konci měsíce předcházejícího počátek období a na konci období (položky 1 a 4) jsou členěny podle měny, ve které jsou denominovány, se zaměřením na soubory úvěrů denominované v GBP, USD, CHF a JPY (pokud tyto údaje nejsou snadno dostupné, mohou být použity údaje o celkových nesplacených částkách v rozvaze, včetně sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány – položky 1.1 a 4.1);

2) s každým souborem úvěrů se zachází takto (příslušná čísla pro srovnání v Příručce rozvahové statistiky měnových finančních institucí jsou uvedena v závorkách):

   — nesplacené částky na konci měsíce předcházejícího počátek vykazovaného období a na konci období jsou převedeny na původní měnu, ve které byly denominovány, za použití odpovídajících nominálních směnných kurzů ([1]) (pro srovnání [4.2.2] a [4.2.3]);

   — změna nesplacených částek v průběhu vykazovaného období denominovaných v cizí měně je vypočítána a převedena zpět na euro za pomoci průměrné hodnoty denních směnných kurzů v průběhu vykazovaného období (pro srovnání [4.2.4]);

   — vypočte se rozdíl mezi změnou nesplacených částek převedených na euro, jak byla vypočítána v předchozím kroku, a změnou nesplacených částek v eurech (pro srovnání [4.2.5], s opačným znaménkem);

3) konečná úprava směnných kurzů je odhadnuta jako součet úprav pro každou měnu.

Pro další informace viz oddíl 1.6.3.5 a 4.2.2 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

([1]) Měly by se používat referenční směnné kurzy ECB. Viz tisková zpráva ze dne 8. července 1998 o stanovení jednotných tržních standardů, která je k dispozici na internetových stránkách ECB (http://www.ecb.europa.eu).

— Odpisy/ snížení hodnoty (3.2B)

V souladu s nařízením (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) se „snížením hodnoty“ rozumí přímé snížení účetní hodnoty úvěru v (statistické) rozvaze v důsledku jeho znehodnocení. Obdobně „odpisem“ se rozumí snížení hodnoty v rozsahu celé účetní hodnoty úvěru, což vede k jeho odstranění z rozvahy. Účinky snížení hodnoty a odpisů by měly být vykázány se záporným (kladným) znaménkem, pokud v čistém vyjádření způsobují snížení (zvýšení) nesplacených částek. Tyto údaje jsou nezbytné s cílem umožnit plné sladění mezi čistými úvěry a změnami nesplacených částek.

Pokud jde o odpisy/snížení hodnoty související s nesplacenými úvěry v rozvaze, mohou být použity údaje sestavené za účelem splnění minimálních požadavků části 4 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) (blok 2 tabulky 1 A týkající se úprav z přecenění). Pro účely rozlišení dopadu odpisů/snížení hodnoty úvěru na sekuritizované nebo jinak převedené úvěry, které nejsou odúčtovány z rozvahy, je však třeba získat samostatné údaje z vnitřní databáze měnových finančních institucí.

Údaje o nesplacených částkách způsobilých úvěrů (položky 1 a 4) jsou zásadně opraveny o zůstatky opravných položek v případech, kde jsou úvěry ve statistické rozvaze zaznamenány očištěné od opravných položek.

— V případech, kdy účastníci vykazují položky 1.3 a 4.3, by měly údaje o odpisech/snížení hodnoty úvěrů zohledňovat rozpuštění dříve vytvořených opravných položek k úvěrům, které se staly (částečně nebo plně) nedobytnými, a kromě toho by měly zahrnovat i veškeré ztráty přesahující opravné položky, přichází-li to v úvahu. Obdobně v případě, kdy je úvěr, k němuž se tvoří opravné položky, sekuritizován nebo jiným způsobem převeden, je třeba zaznamenat odpisy/snížení hodnoty ve výši rovnající se zůstatku opravných položek, a to s opačným znaménkem, tak aby odpovídaly změně hodnoty v rozvaze, opravené o částku opravných položek a hodnotu čistého toku. Opravné položky se mohou v průběhu času měnit v důsledku nových opravných položek ke znehodnocení a ztrátám z úvěrů (očištěné o případná storna, včetně těch, k nimž dojde, když je úvěr splacen dlužníkem). Tyto změny by neměly být zaznamenány ve formuláři pro poskytování informací TLTRO jako součást odpisů/snížení hodnoty (jelikož formulář obsahuje hodnoty neočištěné o opravné položky) ([1]).

Rozlišovat dopad odpisů/snížení hodnoty úvěru na sekuritizované nebo jinak převedené úvěry, které nejsou odúčtovány, není zapotřebí, pokud nemohou být získány samostatné údaje o opravných položkách z vnitřní databáze měnových finančních institucí.

— Tam, kde je zavedena praxe, že nesplacené částky úvěru se vykazují očištěné od opravných položek, avšak příslušné položky (1.3 a 4.3) týkající se opravných položek se nevykazují (viz výše), musí odpisy/snížení hodnoty zahrnovat nové opravné položky ke znehodnocení a ztrátám z úvěrů v úvěrovém portfoliu (očištěné o případná storna, včetně těch, k nimž dojde, když je úvěr splacen dlužníkem) ([2]).

Není zapotřebí rozlišovat dopad odpisů/snížení hodnoty na sekuritizované nebo jinak převedené úvěry, které nejsou odúčtovány, pokud nemohou být získány samostatné údaje o opravných položkách z vnitřní databáze měnových finančních institucí.

V zásadě tyto položky zahrnují také přecenění, k nimž dochází v případě, kdy jsou úvěry sekuritizovány nebo jiným způsobem převedeny a transakční hodnota se liší od nominální nesplacené částky v okamžiku uskutečnění převodu. Tato přecenění musí být vykázána, jsou-li identifikovatelná, a měla by být vypočtena jako rozdíl mezi transakční hodnotou a nominální nesplacenou částkou v okamžiku prodeje.

Pro další informace viz část 4 přílohy I nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a oddíl 1.6.3.3 Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí.

— Překlasifikace (3.2C)

Překlasifikace zaznamenávají veškeré ostatní účinky, které nesouvisejí s čistými úvěry, jak jsou definovány výše, avšak které mají za následek změny nesplacených částek úvěrů v rozvaze, s výjimkou sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány.

([1]) Je třeba poznamenat, že tento požadavek se liší od zpravodajské povinnosti podle nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).
([2]) Tento požadavek je stejný jako informace, kterou mají podle nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) vykazovat měnové finanční instituce, které zaznamenávají úvěry očištěné o opravné položky.

Tyto účinky nejsou zahrnuty v požadavcích stanovených v nařízení (EU) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a jejich dopad je obvykle odhadnut na agregovaném základě při sestavování makroekonomické statistiky. Jsou však důležité na úrovni jednotlivých institucí (nebo skupin TLTRO), aby mohly být sladěny čisté úvěry a změny nesplacených částek.

Ve vztahu k nesplaceným částkám úvěrů v rozvahách, s výjimkou sekuritizovaných nebo jiným způsobem převedených úvěrů, které nejsou odúčtovány, musí být vykázány následující účinky, přičemž se uplatní obvyklá praxe zaznamenávání účinků, které vedou ke snížení (zvýšení) nesplacených částek se záporným (kladným) znaménkem.

1) Změny v sektorové klasifikaci nebo rezidentské oblasti dlužníků, které vedou ke změnám ve vykázaných zůstatkových pozicích, jež nesouvisejí s čistými úvěry, a proto je třeba je vykázat ([1]).

2) Změny v klasifikaci nástrojů. Také tyto změny mohou mít vliv na ukazatele, pokud se nesplacené částky úvěrů zvýší (sníží) například v důsledku překlasifikace dluhového cenného papíru (úvěru) jako úvěru (dluhového cenného papíru).

3) Úpravy vyplývající z oprav chyb při vykazování.

Účinky týkající se převodů úvěrů, které vznikají v souvislosti s podnikovou restrukturalizací a vnitroskupinovou reorganizací v důsledku fúzí, akvizic a rozdělení, musí být vykázány pod položkou 3.1.B. Překlasifikace se nevyžaduje v souvislosti se změnami složení skupin TLTRO, jelikož v takových případech musí být formuláře pro poskytování informací znovu předloženy s ohledem na nové složení skupiny TLTRO.

Pro další informace viz oddíl 1.6.3.4. Příručky rozvahové statistiky měnových finančních institucí; pro účely odvození údajů o překlasifikaci na úrovni jednotlivých institucí je však třeba vzít v úvahu koncepční rozdíly zdůrazněné výše.

([1]) Účinky překlasifikace ústředí a holdingových společností nefinančních podniků jako finančních institucí, jež se uskuteční v prosinci 2014, by se měly zaznamenat pod položkou 3.2C.

Vykazování pro účely operací TLTRO

Vykazované období: .....

Úvěry nefinančním podnikům a domácnostem, s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí (v tisících EUR)

	Hlavní agregáty	Úvěry nefinančním podnikům	Úvěry domácnostem (včetně neziskových institucí sloužících domácnostem), s výjimkou úvěrů domácnostem na nákup rezidenčních nemovitostí	položka	vzorec	validace
1	**Nesplacené částky (zůstatky) způsobilých úvěrů na konci měsíce předcházejícího začátku vykazovaného období**	0	0	1	**1 = 1.1 - 1.2 (+1.3)**	
2	**Způsobilé čisté úvěry ve vykazovaném období**	0	0	2	**2 = 2.1 - 2.2**	
3	**Úpravy nesplacených částek: snížení (-) a zvýšení (+)**	0	0	3	3 = 3.1 + 3.2	
4	**Nesplacené částky způsobilých úvěrů na konci vykazovaného období**	0	0	4	**4 = 4.1 - 4.2 (+4.3)**	**4 = 1 + 2 + 3**
	Výchozí položky					
	Nesplacené částky způsobilých úvěrů na konci měsíce předcházejícího začátku vykazovaného období					
1.1	Nesplacené částky v rozvaze			1.1		
1.2	Nesplacené částky úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny, ale které nebyly odúčtovány z rozvahy			1.2		
1.3	*Zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům (*)*			*1.3*		
	Způsobilé čisté úvěry ve vykazovaném období					
2.1	Hrubé úvěry			2.1		
2.2	Splátky			2.2		
	Úpravy nesplacených částek: snížení (-) a zvýšení (+)					
3.1	Prodeje a nákupy úvěrů a ostatní převody úvěrů během vykazovaného období	0	0	3.1	3.1 = 3.1A + 3.1B + 3.1C	
3.1A	Čisté toky sekuritizovaných úvěrů s dopadem na stavy úvěrů			3.1A		
3.1B	Čisté toky jinak převedených úvěrů s dopadem na stavy úvěrů			3.1B		
3.1C	Čisté toky sekuritizovaných nebo jinak převedených úvěrů bez dopadu na stavy úvěrů			3.1C		
3.2	Ostatní úpravy	0	0	3.2	3.2 = 3.2A + 3.2B + 3.2C	
3.2A	Přecenění v důsledku změn směnných kurzů			3.2A		
3.2B	Odpisy/snížení hodnoty			3.2B		
3.2C	Překlasifikace			3.2C		
	Nesplacené částky způsobilých úvěrů na konci vykazovaného období					
4.1	Nesplacené částky v rozvaze			4.1		
4.2	Nesplacené částky úvěrů, které byly sekuritizovány nebo jinak převedeny, ale které nebyly odúčtovány z rozvahy			4.2		
4.3	*Zůstatky opravných položek k způsobilým úvěrům (*)*			*4.3*		

(*) Uplatní se pouze v těch případech, kde se úvěry vykazují očištěné o opravné položky; další podrobnosti viz pokyny k vykazování.

Poznámky: